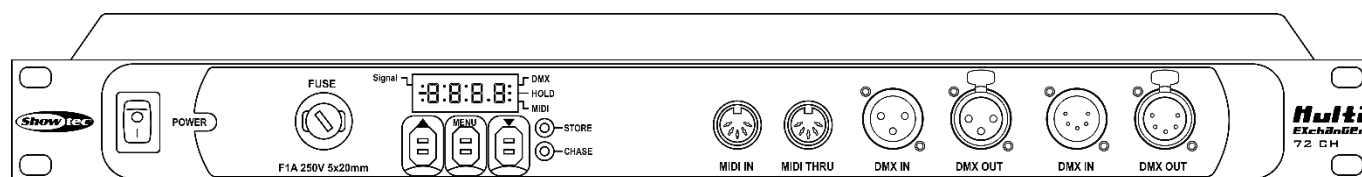




MODE D'EMPLOI



FRANÇAIS

Multi Exchanger

V2

Code produit : 50348

Table des matières

Avertissement	2
Consignes de sécurité	2
Conditions d'utilisation.....	4
Branchement à la prise secteur.....	4
Instructions de renvoi	5
Réclamations.....	5
Description du système	6
Caractéristiques	6
Panneau avant	6
Panneau arrière	7
Installation	7
Réglage et utilisation	8
Entretien	9
Remplacement d'un fusible	9
Résolution des problèmes	9
Caractéristiques du produit	10

Avertissement



Pour votre propre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur!

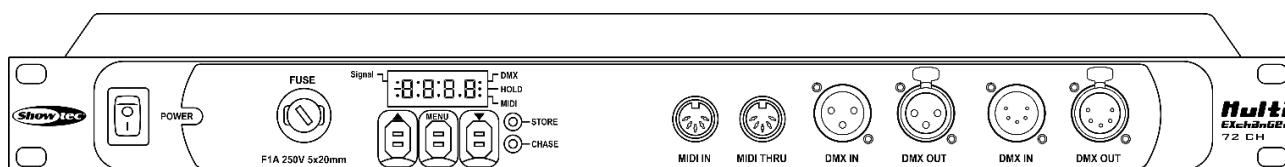


Consignes de déballage

Dès réception du produit, ouvrir la boîte en carton avec précautions et en vérifier le contenu. Veiller à ce que toutes les pièces s'y trouvent et soient en bon état. Si une pièce a été endommagée lors du transport ou si le carton lui-même porte des signes de mauvaise manipulation, informez-en aussitôt le revendeur et conservez le matériel d'emballage pour vérification. Conserver la boîte en carton et tous les matériaux d'emballage. S'il est nécessaire de renvoyer l'appareil à l'usine, veiller à utiliser la boîte en carton et les matériaux d'emballage d'origine.

Le contenu expédié comprend :

- Showtec Multi Exchanger avec fil d'alimentation Schuko (1,2 m)
- Mode d'emploi



ATTENTION!
Conservez l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité !
Débranchez l'appareil avant d'ouvrir le boîtier !



Consignes de sécurité

Toute personne participant à l'installation, au fonctionnement et à l'entretien de cet appareil doit :

- être qualifiée ;
- suivre les consignes de ce manuel.



ATTENTION! Soyez prudent lorsque vous effectuez des opérations.
La présence d'une tension dangereuse constitue
un risque de choc électrique lié à la manipulation des câbles !



Avant la première utilisation de votre appareil, assurez-vous qu'aucun dommage n'ait été causé pendant le transport. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur.

Pour conserver votre matériel en bon état et s'assurer qu'il fonctionne correctement et en toute sécurité, il est absolument indispensable pour l'utilisateur de suivre les consignes et avertissements de sécurité de ce manuel.

Veillez noter que les dommages causés par tout type de modification manuelle apportée à l'appareil ne sont en aucun cas couverts par la garantie.

Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. S'adresser exclusivement à des techniciens qualifiés pour l'entretien.

IMPORTANT :

Le fabricant ne sera en aucun cas tenu responsable des dommages causés par l'irrespect de ce manuel ni par toutes modifications interdites de l'appareil.

- Ne mettez jamais en contact le cordon d'alimentation avec d'autres fils ! Manipulez le cordon d'alimentation et tous les fils au courant secteur avec une extrême prudence !
- N'enlevez jamais l'étiquetage informatif et les avertissements indiqués sur l'appareil.
- N'ouvrez et ne modifiez pas l'appareil.
- Ne laissez jamais traîner de fils par terre.
- Ne connectez pas cet appareil à un bloc de réglage de l'intensité (gradateur).
- N'allumez et n'éteignez pas l'appareil à des intervalles réduits. Cela pourrait nuire à sa durée de vie.
- Ne secouez pas l'appareil. Évitez tout geste brusque durant l'installation ou l'utilisation de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des espaces intérieurs et évitez de le mettre en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Utilisez l'appareil uniquement après avoir vérifié que le boîtier est bien fermé et que les vis sont correctement serrées.
- N'utilisez l'appareil qu'une fois vous être familiarisé avec ses fonctions.
- Évitez les flammes et éloignez l'appareil des liquides ou des gaz inflammables.
- Maintenez toujours le boîtier fermé pendant l'utilisation.
- Débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le nettoyer ! Prenez soin de manipuler le cordon d'alimentation uniquement par sa fiche. Ne retirez jamais celle-ci en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas exposé à une source importante de chaleur, d'humidité ou de poussière.
- Assurez-vous que la tension disponible n'est pas supérieure à celle indiquée sur le panneau situé à l'arrière.
- Assurez-vous que le fil d'alimentation ne soit pas endommagé ou ne comporte pas d'éraflures. Vérifiez régulièrement l'appareil et le fil d'alimentation.
- Si vous heurtez ou laissez tomber l'appareil, débranchez-le immédiatement du courant électrique. Pour des raisons de sécurité, faire inspecter l'équipement par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- Si l'appareil a été exposé à de grandes différences de température (par exemple après le transport), ne le branchez pas immédiatement. La condensation qui se formerait à l'intérieur de l'appareil pourrait l'endommager. Laissez l'appareil hors tension et à température ambiante.
- Si votre produit Showtec ne fonctionne pas correctement, veuillez cesser de l'utiliser immédiatement. Emballez-le correctement (de préférence dans son emballage d'origine) et renvoyez-le à votre revendeur Showtec pour révision.
- À l'usage des adultes seulement. L'appareil doit être installé hors de la portée des enfants. Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.
- N'essayez pas de shunter la protection thermostatique ou les fusibles.
- En cas de remplacement, utilisez uniquement des fusibles de même type ou de même calibre.
- L'utilisateur est responsable du positionnement et du fonctionnement corrects du Multi Exchanger. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par la mauvaise utilisation ou l'installation incorrecte de cet appareil.
- Cet appareil est répertorié sous la protection classe 1. Il est donc primordial de connecter le conducteur jaune / vert à la terre.
- Les réparations, maintenances et connexions électriques doivent être réalisées par un technicien qualifié.
- GARANTIE : D'un (1) an à compter de la date d'achat.


Conditions d'utilisation

- Cet appareil ne doit pas être utilisé en permanence. Des pauses régulières vous permettront de le faire fonctionner pendant une longue période sans problèmes.
- La température ambiante maximale de = 35°C ne devra jamais être dépassée.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de 35°C.
- Si l'appareil est utilisé d'une autre manière que celle décrite dans ce manuel, il peut subir des dégâts entraînant l'annulation de la garantie.
- Toute autre utilisation peut être dangereuse et provoquer un court-circuit, des brûlures, un choc électrique, un accident, etc.

L'utilisateur met non seulement sa propre sécurité en péril, mais également celle des autres !

Branchement à la prise secteur

Branchez la fiche d'alimentation de l'appareil dans la prise secteur.
Veillez à toujours connecter le fil de la bonne couleur, au bon endroit.

International	Fil UE	Fil Royaume-Uni	Fil USA	Broche
L	MARRON	ROUGE	JAUNE / CUIVRE	PHASE
N	BLEU	NOIR	ARGENTÉ	NEUTRE
	JAUNE / VERT	VERT	VERT	TERRE (PROTECTION)

Assurez-vous que votre appareil est toujours connecté à une prise de terre !

Une mauvaise installation peut entraîner des dégâts importants ainsi que des blessures graves !



Instructions de renvoi



S'acquitter de l'affranchissement postal de la marchandise renvoyée avant de l'expédier et utiliser les matériaux d'emballage d'origine ; aucun timbre de retour prépayé ne sera fourni. Étiqueter clairement l'emballage à l'aide du numéro d'autorisation de renvoi (RMA – Return Authorization Number). Les produits renvoyés sans numéro RMA seront refusés. Highlite déclinera les marchandises renvoyées ainsi que toute responsabilité. Contacter Highlite par téléphone, au +31 (0)455 667 723, ou par e-mail, à l'adresse affersales@highlite.nl et demander un numéro RMA avant d'expédier l'appareil. L'utilisateur doit être prêt à fournir le numéro de modèle, le numéro de série ainsi qu'une brève description des raisons du renvoi. Veiller à bien emballer l'appareil, car tous les dommages subis durant le transport et résultant d'un emballage inadéquat seront à la charge du client. Highlite se réserve le droit de réparer ou de remplacer le ou les produits, à sa propre discrétion. La société suggère de toujours employer des matériaux d'emballage UPS ou deux boîtes en carton, afin de préserver les marchandises durant le transport.

Remarque : Si l'appareil est accompagné d'un numéro RMA, inclure les informations suivantes sur un bout de papier et le placer dans la boîte.

- 01) Votre nom.
- 02) Votre adresse.
- 03) Votre numéro de téléphone.
- 04) Une brève description des problèmes.

Réclamations

Le client est tenu de vérifier les marchandises livrées dès leur réception, afin de détecter tout problème ou défaut visible potentiel. Ces vérifications peuvent également avoir lieu après que nous l'ayons averti de la mise à disposition des marchandises. Le transporteur est responsable de tous les dommages ayant eu lieu durant le transport ; par conséquent, les dommages doivent être signalés au transporteur à réception de la marchandise.

En cas de dégât subi lors du transport, le client doit en informer l'expéditeur et lui soumettre toute réclamation. Signaler les dommages résultant du transport dans un délai d'un (1) jour suivant la réception de la livraison.

Toujours s'acquitter de l'affranchissement postal des marchandises renvoyées. Accompagner les marchandises renvoyées d'une lettre définissant les raisons du renvoi. Si elles ne sont pas affranchies, les marchandises renvoyées seront refusées, sauf accord contraire par écrit.

Nous faire parvenir toutes les réclamations nous concernant par écrit ou par fax, dans un délai de 10 jours suivant la réception de la facture. Une fois cette période écoulée, les réclamations ne seront plus traitées.

Les réclamations signalées dans les délais seront uniquement considérées si le client s'est dûment conformé à toutes les sections du contrat auquel se rapportent les obligations, quelle qu'en soit la nature.

Description du système

Caractéristiques

Le Showtec Multi Exchanger convertit un signal DMX-512 en une sortie analogique à 72 canaux.

- Tension en entrée : 230 V CA / 50 Hz
- Sortie analogique : + (-) 10 V, + (-) 12 V et + (-) 15 V
- Contrôle : Mode DMX, mode MIDI, mode HOLD
- Prises : 3 prises D OUT de 25 broches, une prise DMX IN / OUT et MIDI IN / THRU de 3 broches / 5 broches
- Possibilité de pré-stocker une scène d'urgence
- Sauvegarde mémoire avec EEPROM
- Fonction CHASE (poursuite) pour les canaux 1-72 et contrôle de la vitesse
- Signal NOTE ON / OFF pour MIDI
- Boîtier : aluminium moulé sous pression
- Fusible : F1L / 250 V
- Dimensions : 483 x 126 x 44 mm (L x l x H)
19 po x 1HE
- Poids : 26 kg

Panneau avant

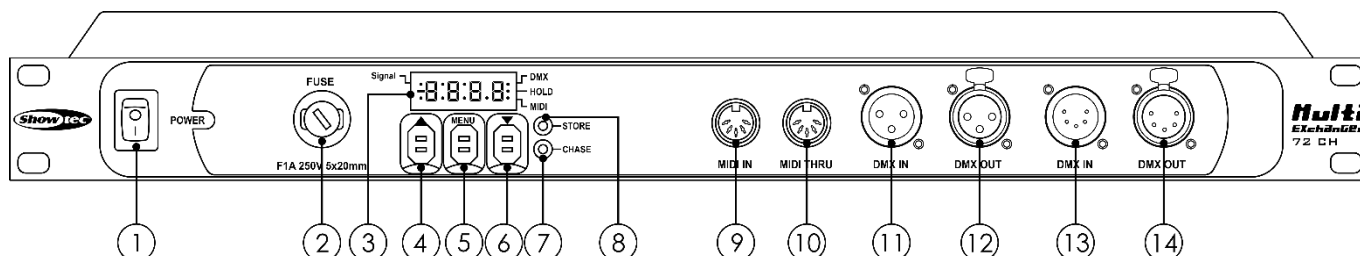


Fig. 01

- 01) **Interrupteur d'alimentation ON/OFF**
- 02) **Fusible F1L / 250 V**
- 03) **Écran LED**
- 04) **Bouton HAUT (UP)**
Appuyez sur le bouton pour faire chuter le nombre d'options de réglage / des adresses DMX.
- 05) **Bouton MENU**
Appuyez sur le bouton pour passer en mode DMX ou MIDI et pour confirmer les réglages.
- 06) **Bouton BAS (DOWN)**
Appuyez sur le bouton pour augmenter les options de réglage / des adresses DMX.
- 07) **Bouton CHASE**
Appuyez dessus pour passer en mode CHASE (poursuite). Ensuite, il est possible de régler la vitesse de poursuite entre 01-99 et de sélectionner le canal souhaité entre 01-72.
- 08) **Bouton STORE**
Appuyez sur le bouton pour mémoriser une scène ou pour regarder une scène pré-stockée.
- 09) **Prise MIDI IN**
Utilisez cette prise pour recevoir des données MIDI.
- 10) **Prise MIDI THRU**
Utilisez cette prise pour reprendre ou envoyer un signal MIDI.
- 11) **Prise IN de signaux DMX à 3 broches**
Utilisez cette prise pour recevoir des signaux MIDI.
- 12) **Prise OUT de signaux DMX à 3 broches**
Utilisez cette prise pour envoyer des signaux DMX.
- 13) **Prise IN de signaux DMX à 5 broches**
Utilisez cette prise pour recevoir des signaux MIDI.
- 14) **Prise OUT de signaux DMX à 5 broches**
Utilisez cette prise pour envoyer des signaux DMX.

Panneau arrière

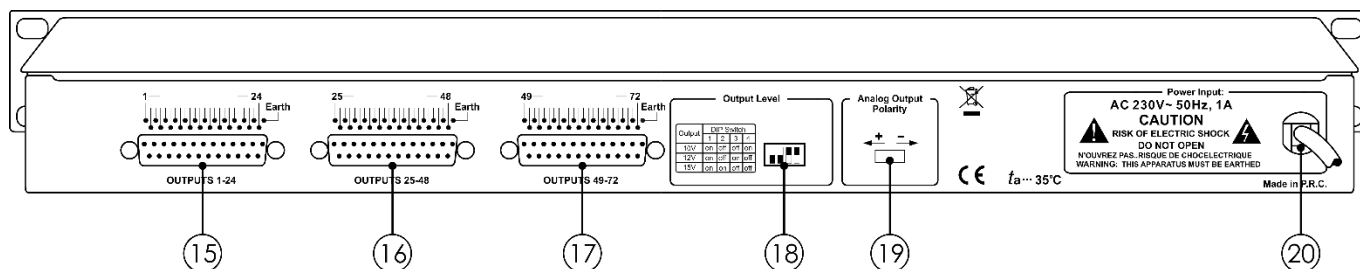


Fig. 02

- 15) **Prise OUT en «D» à 25 broches, des canaux de 1 à 24**
- 16) **Prise OUT en «D» à 25 broches, des canaux de 25 à 48**
- 17) **Prise OUT en «D» à 25 broches, des canaux de 49 à 72**
- 18) **Interrupteurs DIP de niveau en sortie**
Inversez les interrupteurs DIP pour définir le niveau désiré en sortie : 10 V, 12 V ou 15 V. Veuillez consulter la fig. 03 pour de plus amples informations.
- 19) **Polarité de la sortie analogique**
Déplacez l'interrupteur pour le mettre à gauche pour la sortie « + » ou à droite pour la sortie « - ». Veuillez consulter la fig. 03 pour de plus amples informations.
- 20) **Fil d'alimentation Schuko (1,2 m)**

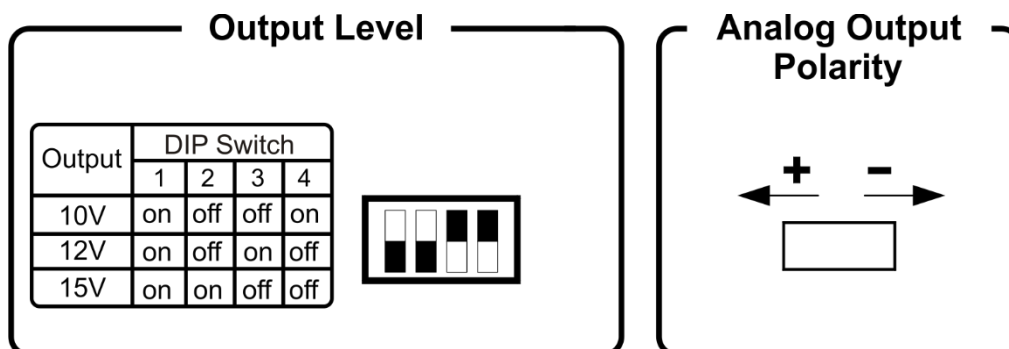


Fig. 03

Installation

Retirez tout le matériel d'emballage du Multi Exchanger. Veiller à retirer tous les coussinets de mousse et de plastique. Brancher tous les fils.

N'alimentez pas le système avant de l'avoir correctement configuré et connecté.

Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer l'entretien ou la maintenance.

Les dommages causés par l'irrespect du manuel ne sont pas couverts par la garantie.

Réglage et utilisation

Suivez les indications ci-dessous, en fonction du mode d'utilisation choisi.

Avant de brancher l'appareil, assurez-vous toujours que la tension d'alimentation corresponde à celle du produit. N'essayez pas d'utiliser un produit supportant une tension de 110V sur une alimentation de 230 V, ou inversement.

- 01) Mettez l'interrupteur **(01)** sur ON.
- 02) Appuyez sur le bouton **MENU (05)** et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes, pour accéder aux paramètres des modes.
- 03) Appuyez plusieurs fois sur le bouton **MENU (05)** pour passer entre les modes de fonctionnement suivants :

Sélection d'un mode	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez les boutons UP/DOWN (04/06) pour sélectionner DMX ou MIDI. La LED correspondante se mettra à clignoter. • Appuyez sur le bouton MENU (05) pour confirmer.
Mode DMX	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la LED DMX clignote, l'écran affiche l'adresse de départ DMX, qui clignote (A001-A512). • Appuyez sur les boutons UP/DOWN (04/06) pour choisir l'adresse souhaitée. • Appuyez sur le bouton MENU (05) pour confirmer.
Mode MIDI	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la LED MIDI clignote, l'écran affiche le numéro de canal, qui clignote (A001-A512). • Appuyez sur les boutons UP/DOWN (04/06) pour choisir le canal souhaité. • Appuyez sur le bouton MENU (05) pour confirmer.
Mode HOLD	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'écran affiche ON ou OFF, le voyant LED HOLD est allumé. • Utilisez les boutons UP/DOWN (04/06) pour sélectionner ON ou OFF. • Si ON est choisi, l'appareil utilise la dernière scène en cours, en cas de défaillance DMX. • Si OFF est choisi, la dernière scène en cours ne sera pas utilisée.
Paramètres de vitesse.	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'écran affiche SP01-SP99, appuyez sur les touches UP / DOWN (04/06) pour sélectionner la vitesse de poursuite souhaitée. • La plage de réglage est de 01-99, de lent à rapide.
Réglages des canaux	<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque l'écran affiche C-01-C-72, appuyez sur les touches UP / DOWN (04/06) pour sélectionner le canal souhaité. • Appuyez sur le bouton MENU (05) pour confirmer et quitter les paramètres des modes. • Si vous sélectionnez C-48, les canaux 1-48 seront utilisés en séquence.
- 04) Lorsque le LED DMX est allumée, l'écran affiche l'adresse AXXX de départ DMX, et les signaux DMX des 72 canaux, commençant par AXXX, se transformeront en sorties analogiques sur 72 canaux. Si un signal DMX est présent, le témoin LED DMX clignote.
- 05) Lorsque la LED MIDI est allumée, l'écran affiche le numéro du canal MIDI (Can. 01 - Can. 16). Les signaux MIDI de NOTE N° 22-93 sont convertis en sorties analogiques de 72 canaux. En présence d'un signal MIDI, le témoin LED MIDI clignote.
- 06) Lorsque l'appareil reçoit un signal DMX, une fois le réglage des scènes terminé, appuyez et maintenez enfoncée la touche **STORE (08)** pendant 5 secondes, jusqu'à ce que l'écran affiche GOOD. La scène aura été enregistrée. Relâchez le bouton **STORE (08)** pour revenir sur l'entrée DMX.
- 07) Appuyez sur le bouton **STORE (08)** pour utiliser une scène pré-stockée. L'écran affiche STOR. Dans les paramètres du mode, cette fonction ne peut être utilisée.
- 08) Appuyez sur le bouton **CHASE (07)** pour entrer dans le mode CHASE. L'écran affiche CHAS.
- 09) Choisissez l'une des trois options de sortie analogique : +(-) 10 V, +(-) 12 V ou +(-) 15 V.
 - Assurez-vous que l'interrupteur DIP n°1 soit toujours allumé.
 - Réglez l'interrupteur DIP n°2 sur ON (15 V), n°3 (12 V) ou n°4 (10 V).
 - N'oubliez pas que deux des interrupteurs DIP n° 2, 3 et 4, peuvent ne pas être réglés sur ON en même temps.

Entretien

Le Showtec Multi Exchanger ne requiert presque aucune maintenance. Cependant, vous devez veiller à ce que l'appareil reste propre. Débranchez l'alimentation électrique puis nettoyez le couvercle à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez ni alcool ni solvants. Ne plongez sous aucun prétexte l'appareil dans un liquide.

Assurez-vous que les branchements restent propres. Débranchez l'alimentation électrique et nettoyez les branchements à l'aide d'un chiffon humide. Assurez-vous que les connexions soient parfaitement sèches avant de connecter le matériel ou de le brancher à l'alimentation électrique.

L'utilisateur doit s'assurer que les installations liées à la sécurité et techniques soient inspectées par un expert, chaque année, au cours d'un test d'acceptation

L'utilisateur doit s'assurer que les installations liées à la sécurité et techniques soient inspectées chaque année par une personne qualifiée.

Il faut tenir compte des points suivants durant l'inspection :

- 01) Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou des parties de celui-ci, doivent être bien vissées et ne pas être corrodées.
- 02) Les boîtiers, fixations et systèmes d'installation ne devront comporter aucune déformation.
- 03) Les pièces mécaniques mobiles, les essieux ou les goupilles par exemple, ne devront présenter aucune trace d'usure.
- 04) Les fils d'alimentation ne devront présenter aucune trace de dommage ou de fatigue des matériaux.

Remplacement d'un fusible

Une hausse de tension, un court-circuit ou une alimentation électrique inappropriée peut faire griller un fusible. Si cela arrive, le produit ne pourra en aucun cas fonctionner. Vous devrez alors suivre les indications ci-dessous.

- 01) Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- 02) Insérez un tournevis dans le porte-fusible. Tournez le porte-fusible dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Cela permet au porte-fusible de sortir.
- 03) Retirez le fusible usagé. S'il est brun ou translucide, c'est qu'il a grillé.
- 04) Insérez le fusible de remplacement dans le porte-fusible. Remettez le porte-fusible. Assurez-vous d'utiliser un fusible de même type et spécification. Consultez l'étiquette des spécifications du produit pour plus de détails.

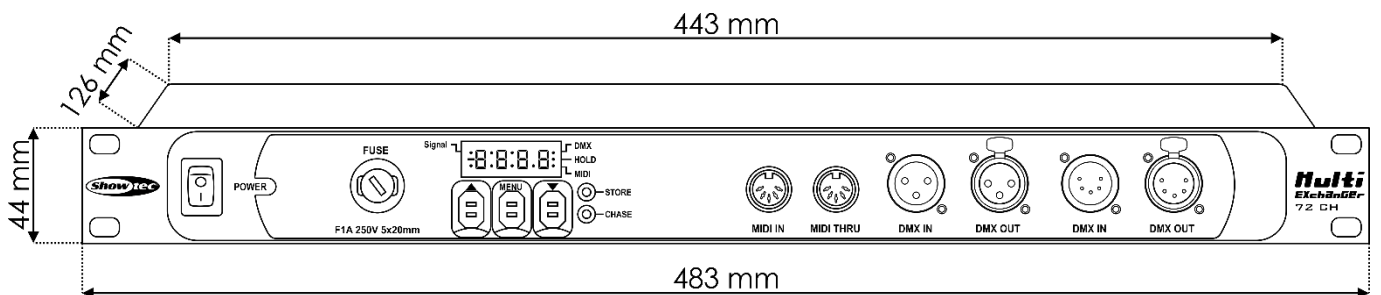
Résolution des problèmes

Ce guide de résolution des problèmes vise à vous aider à résoudre des problèmes simples. Pour ce faire, vous devez suivre les étapes suivantes dans l'ordre afin de trouver une solution. Dès que l'appareil fonctionne à nouveau correctement, ne suivez plus les étapes suivantes.

- 01) Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, débranchez-le.
- 02) Vérifiez le bon fonctionnement de la prise murale, de tous les fils, les réglages des interrupteurs DIP (remettre sur les réglages par défaut), etc.
- 03) Si tout ce qui est mentionné ci-dessus semble fonctionner correctement, rebranchez l'appareil.
- 04) Si rien ne se produit au bout de 30 secondes, débranchez l'appareil.
- 05) Rapportez l'appareil à votre revendeur Showtec.

Caractéristiques du produit

Modèle :	Showtec Multi Exchanger
Tension en entrée :	230 V CA / 50 Hz
Fusible :	F1L / 250 V
Dimensions :	483 x 126 x 44 mm (L x l x H) 19 po x 1HE
Poids :	26 kg
Fonctionnement et programmation :	
Broche du signal OUT :	Broche 1 terre, broche 2 (-), broche 3 (+)
Entrée signaux :	Prise XLR IN, MIDI IN à 3 broches / 5 broches
Sortie de signaux :	Prise XLR OUT, MIDI THRU à 3 broches / 5 broches
Effets électromécaniques :	
Sortie analogique :	+ (-) 10 V, + (-) 12 V et + (-) 15 V
Intégré :	Affichage LED pour une configuration facile
Contrôle :	Mode DMX, mode MIDI, mode HOLD
Boîtier :	Aluminium moulé sous pression
Prises :	3 prises D OUT de 25 broches, une prise DMX IN / OUT et MIDI IN / THRU de 3 broches / 5 broches
Température ambiante max. t_a :	35°C
Température max. du boîtier t_B :	80°C
Distance minimum :	
Distance minimum des surfaces inflammables :	0,5 m



La conception et les caractéristiques du produit sont soumises à modification sans avis préalable.



Site web : www.Showtec.info
 Adresse électronique : service@highlite.nl



©2017 Showtec